



SUZUKA
INTERNATIONAL
FRIENDSHIP
ASSOCIATION

NO. 74

2012年7月

(財)鈴鹿国際交流協会

内 容

おしらせ

- 国際理解セミナー
- 国際交流フェスタ in 鈴国大
- セイロン瓜シンポジウム
- 夏の鈴鹿川体験
- スリランカフェスティバル
- 報告
- OH23 年度事業&決算報告
- わいわい春まつり
- 日本語ボランティア養成講座

SIFFA ニュース

日本人はあまりにも中国人を知らない

今だから言える中国本音事情

8月25日(土) AM10:00~11:30、鈴鹿市文化会館さつきプラザにて、国際理解セミナーを開催します。

みなさんは、お隣の国 中国のことをどれ位知っていますか？ テレビで流れるニュースなどから、漠然と中国や中国人に対するイメージはそれぞれ持っていらっしゃるかと思います。

そこで、もう少し深く中国の事情を聴いてみませんか？

ありのままの中国を知ること、偏見が薄れるかもしれない。あるいは、中国人が嫌いになるかもしれない。しかし無関心よりはまだマシですね。

中国で、長く日系企業の中国進出をサポートし、各省において日本の技術や経営、文化等を学ぶための日本学科を開講してきた講師が、実際に現場で培って得た中国の本音事情をお話します。お申し込みは、8月17日(金)までに、FAX・電子メール(郵便番号・住所・氏名・電話番号記入)または電話にて、鈴鹿国際交流協会まで。
みなさんのご応募をお待ちしております！

国際交流フェスタ in 鈴国大

と き : 7月7日(土) 13:30~15:30 (受付 13:00~)

と ころ : 鈴鹿国際大学

参加料 : 無 料



留学生による民族楽器の演奏や、民族舞踊の披露

- ・ビルマの豎琴
- ・オーストラリアのディジュリドゥーなど

さくら茶道部によるお茶席

部員はすべて留学生。茶道部によるお点前をお楽しみください。

世界体験ブース「民間大使館へようこそ」

カナダ、ミャンマー、インドネシアなど 10 か国以上のブースで、その国の文化を楽しく体験

クイズ

クイズ正解者の上位の方へ外国のめずらしいお土産をプレゼント！

※そのほか楽しい交流ブースがたくさんあります！協会もパネル展示をします。

無料送迎バス

・近鉄「千里駅 西口」発 13:10/13:50

・大学発 15:40

問合せ先：鈴国大 2012 国際交流フェスタ実行委員会

〒510-0298 鈴鹿市郡山町 663-222 ☎059-372-2121 ✉soumu@m.suzuka-iu.ac.jp

鈴鹿国際大学シンポジウム

セイロン瓜は、鈴鹿国際大学が産学官交流活動で取り組んでいる地域活性化事業の中心となっている新野菜です。スリランカでは、病院食にも使われ、「健康野菜」として有名なセイロン瓜。このように外国の野菜が日本で栽培され、新しい料理として食卓に加わることで食文化が豊かになります。また、地域の活性化も大きく期待できることから、今「セイロン瓜プロジェクト」は、注目されています。

テーマ：セイロン瓜で地域活性化

～グローバル化時代における途上国との交流から

と き：7月20日(金) 13:00～15:30

ところ：鈴鹿国際大学・国際文化ホール



内 容：第1部 13:00～14:30 シンポジウム

コーディネーター：アーナンダ クマラ(セイロン瓜プロジェクト代表・鈴鹿大教授)

発表者：花井 廉太郎(鈴鹿大研究生)、久保 さつき(鈴鹿短大教授)、福永 峰子(鈴鹿短大准教授)、川出 洋正(JA 鈴鹿営農指導員)

員)

第2部 14:45～15:30 質疑応答・意見交換会

主 催：鈴鹿国際大学 開発と文化研究センター(シウダック)

共 催：国際開発学会東海支部(JASID 東海)、鈴鹿短期大学

問合せ先：鈴鹿国際大学 開発と文化研究センター(SIUDAC/シウダック)

〒510-0298 鈴鹿市郡山町 663-222 ☎059-372-2121 Fax:059-372-2827

✉siudac@m.suzuka-iu.ac.jp URL:www.suzuka-iu.ac.jp/research/bunka.html

夏の鈴鹿川体験

と き：8月19日(日)

10:00～15:00

ところ：鈴鹿川河川緑地公園

参加料：無料

内 容：

前川定五郎筏流し、野草の天ぷら、川歩き体験、スイカ割り、冷たい鈴鹿茶試飲、紙すき・絵すき体験、めだかすくい、貝殻を使ったフォトフレーム作りなど

※川歩き体験の申込みは、8月10日(消印)までに、すずかのびどうまで連絡してください。

※友達と一緒にオリジナル筏を作って筏流しに参加してみませんか。牧田コミュニティセンター(☎059-370-0058)までご連絡ください。

問合せ：夏の鈴鹿川実行委員会

(事務局：すずかのびどう)

✉budou@mecha.ne.jp ☎059-387-0767



スリランカフェスティバルみえ

と き：9月13日(木)

ところ：鈴鹿市文化会館

内 容：

18:00～19:30 (開場 17:00)

・スリランカ民族舞踊団公演
(入場料:¥3,000円【予定】)

14:30～16:00

・シンポジウム 日本とスリランカ～最近の動き
・スリランカティーの試飲

14:00～19:00

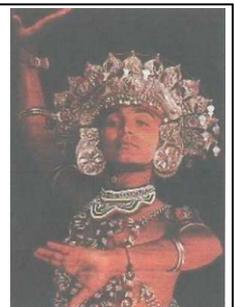
・スリランカの文化紹介
・パネル展示

・セイロン瓜プロジェクト写真展示

問合せ先：鈴鹿国際大学 クマラ研究室

〒510-0298 鈴鹿市郡山町 663-222

☎059-372-2121



平成 23 年度 事 業 報 告 書

鈴鹿市の外国人登録者数は、本年度末で 8,015 人と前年度末から 425 人の減少となり、全人口に占める外国人の比率は 3.97 パーセントで、2002 年度末以来 9 年振りに 4 パーセントを割り込みました。しかし、一方では、外国人市民の定住化・永住化も着実に進んでいます。

このような社会的環境の中、財団法人 鈴鹿国際交流協会(以下「協会」という。)では、市内の企業、団体及び市民と連携して、日常生活の中で日本人市民と外国人市民が共に仲良く暮らせる「住みよいまち」の実現を目指し、国際交流、国際理解・親善並びに多文化共生社会推進のため、次にかかげる諸事業を企画・実施しました。

1 事業の概要

(1) 交流事業

青少年ベルフォンテン市派遣事業

(2) 研修啓発事業

① 国際理解セミナー

「ウガンダを知ろう！」

② 国際理解料理講座

* 「ベトナムの家庭料理」

* 「万能タレと簡単キムチの作り方を覚えよう！」

③ 日本文化体験講座

「着物の着付けとお抹茶席の体験」

④ 「愛知県一宮市立中央看護専門学校」多文化共生推進研修

⑤ 鈴鹿市役所職員研修

(3) 情報収集提供事業

① ホームページ

② SIFA ニュース

年間 4 回 (平成 23 年 4・7・10 月, 24 年 2 月)・発行部数 600 部

③ Suzuka Voice FM SIFA タイアップ事業

④ イアッツフォーラム「開校式・修了式典」出席

(4) 国際交流活動推進事業

① 「国際交流フェスタ in 鈴国大」

・主 催 鈴鹿国際大学

② 「高めよう 深めよう 国際理解」

・主 催 社団法人 鈴鹿青年会議所

③ 「多文化共生を考える集い」

・主 催 牧田地区地域づくり協議会

④ 「韓国水原 (スウォン) との国際交流事業」

・主 催 IIFC・国際理解実践センター

(5) 共生推進事業

① 日本語会話講座開催事業 日本語能力試験 N4～N2 講座

② 地域共生推進事業

ア 日本語指導者研修事業

イ 外国語版広報紙発行事業 (マンスリーすずか)

ルビ付き日本語、ポルトガル語及びスペイン語版の広報紙を毎月発行

ウ 共生社会推進イベント事業

震災復興支援 国際交流フェスタ 2011 「わいわい春まつり」 開催

・主 催 鈴鹿国際交流フェスタ “わいわい春まつり” 実行委員会

・参加者 2,500 名

エ 学習支援ボランティア養成講座

オ その他共生推進事業

* 浴衣の着付け講座

* 「留学生等への支援」

* 外国人住民向け防災セミナー

カ 多文化共生推進受託事業 (ふるさと雇用再生特別基金事業)

多文化共生推進員 2 名を採用し、次の事業を実施しました。

・出前講座 公民館等 8 会場

・まきたこどもフェスタに参加 多文化共生推進員を派遣

・安全・安心フェスタ in イオンモール 「ピクトグラムを探せ」 出店

キ 第三国定住難民のための日本語講座 (文化庁受託事業)

(6) 他団体への参加

① 「平成 23 年度やすらぎくんネット」

② 「多文化共生を考える」集い ・主催 鈴とも

③ 「多文化共生に関する意識調査検討委員会」・主催 鈴鹿市社協

④ 「災害時外国人支援キット作成検討会」 ・主催 MIEF

⑤ 「外国人住民からの相談スタッフのための研修会」 ・主催 MIEF

⑥ 鈴鹿市・ベルフォンテン市友好都市協定 20 年のあゆみパネル展

・主 催 鈴鹿市

※紙面の関係上、事業報告は簡略して掲載しています。平成 23 年度決算報告及び事業報告詳細は、協会ホームページ(www.sifa.suzuka.mie.jp)をご覧ください。

国際交流フェスタ 2012

わいわい春まつり



4月22日(日)鈴鹿ハンターにて国際交流フェスタ2012「わいわい春まつり」を開催しました。あいにくの天気でしたが約2,000の方が来場され、また、17ヶ国約300名の方と共に素晴らしいイベントが開催できました。

荒天の為、屋外で予定していたフリマ、キッズ自転車トライアル等、イベントの一部が中止となりましたが、屋内ステージでは会場を巻き込み、熱気あふれるステージパフォーマンスとなりました。荒天でのイベントは初めてで、いろいろ勉強になりましたので、この経験を今後活かしたいと思います。



去年に引き続き東日本大震災復興支援の為に募金箱を設置し、



義援金41,379円の義援金が集まりました。鈴鹿市役所の保健福祉部の窓口、日本赤十字を通じて被災地へ届けます。ご協力してくださいました皆様、ありがとうございました。

日本語ボランティア養成講座を行いました



5月12日から6月19日の6週間鈴国大を会場に日本語ボランティア養成講座を行い、12名の方が受講されました。

鈴国大の舟橋先生、赤塚先生、棧敷先生のご指導で、教室に来た学習者のレベルチェックの方法や、日本語教材の分析、学習者に伝わる日本語

といった講座を経て模擬授業を行いました。模擬授業は、初めての経験でしたので、もう1回はしてみたかったというとても前向きな感想が寄せられました。

また、日本語で日本語を学習する外国人の気持ちを体験するために、スリランカからの留学生ガヤトゥリさんにシンハラ語でシンハラ語を教えてくださいました。全然わからない文字や、初めて接する言葉を覚えることが大変だということも分かりました。

受講者からは、「日本語で日本語を教えることはイメージでしたが、実践してみたい。」とか、「もっと深く知りたくなりました」との声をいただきました。

修了された方には、ボランティア教室等でご活躍いただく予定です。日本語ボランティアに興味をお持ちの方は、協会までご連絡ください。



財団法人鈴鹿国際交流協会

〒513-0801 鈴鹿市神戸1-18-18 市民会館正面玄関西

☎059-383-0724 Fax : 059-383-0639 E-Mail : sifa@mecha.ne.jp URL:<http://www.sifa.suzuka.mie.jp>